

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE 2010

13 septembre 2010

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**visant à développer
les fonctionnalités du site
“mybelgium.be”
pour les Belges de l'étranger**

(déposée par M. Denis Ducarme)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

BUITENGEWONE ZITTING 2010

13 september 2010

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**over de uitbreiding ten behoeve
van de Belgen in het buitenland
van de toepassingsmogelijkheden
van de website “my.belgium.be”**

(ingediend door de heer Denis Ducarme)

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
sp.a	:	socialistische partij anders	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
PP	:	Parti Populaire	

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants		Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	
Commandes:		Bestellingen:	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.laChambre.be		www.deKamer.be	
e-mail : publications@laChambre.be		e-mail : publicaties@deKamer.be	

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de résolution reprend le texte de la proposition de résolution DOC 2365/001.

Depuis le 19 juin 2009, la Belgique s'est dotée d'un site web "*www.mybelgium.be*". D'ici la fin de l'année, chaque Belge disposera d'une carte d'identité électronique (eID). "*Mybelgium.be*" entend regrouper toutes les applications eID via un site portail personnalisé séparé, reprenant toutes ces applications, mais aussi divers services et outils de calcul. L'introduction de la carte d'identité électronique fait partie de la réalisation de l'*e-government*, qui va de pair avec la simplification administrative et la modernisation des services publics fédéraux.

Ces réformes ont pour but de mettre, le mieux possible, l'administration au service du citoyen. La justification de l'introduction de la carte d'identité électronique consiste, en particulier, en la sécurisation de l'identification des personnes dans le cadre de la communication électronique.

La carte d'identité électronique est valable 5 ans. Elle est délivrée à tout Belge, à partir de l'âge de 12 ans. Chaque citoyen reçoit un code PIN lui permettant d'accéder à de nombreuses applications. La puce incorporée dans la carte comprend, notamment, un certificat d'identification permettant de confirmer l'identité du titulaire quand celui-ci insère son eID dans un lecteur de cartes et un certificat de signature permettant d'apposer une signature électronique en authentifiant celle-ci comme appartenant bien au titulaire de l'eID.

Il est à noter que l'adresse n'est plus visible sur la carte mais est reprise sur la puce. La carte d'identité électronique permet bien entendu à son titulaire de faire connaître son identité, de voyager en Belgique et dans les pays de l'Union européenne mais également d'utiliser une signature électronique qui a la même valeur juridique que celle sur papier.

L'eID offre encore bien d'autres avantages comme, par exemple:

— de s'identifier sur Internet;

— de demander certains documents 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 par Internet, et éviter ainsi au citoyen de se déplacer ainsi que, parfois, de devoir subir de longues attentes;

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel van resolutie neemt de tekst over van het voorstel van resolutie DOC 52 2365/001.

Op 19 juni 2009 werd in België de website *www.mybelgium.be* in gebruik genomen. Sinds eind 2009 beschikt elke Belg over een elektronische identiteitskaart (eID). Op de website "*my.belgium.be*" zijn alle eID-toepassingen ondergebracht, die via een persoonlijke portaalsite toegankelijk zijn; daarnaast biedt de site toegang tot diverse diensten en instrumenten. De invoering van de elektronische identiteitskaart maakt deel uit van het *e-government* project, in het raam waarvan ook werk wordt gemaakt van administratieve vereenvoudiging en een modernisering van de federale overheidsdiensten.

Die hervormingen hebben tot doel de administratie zo goed mogelijk ten dienste te stellen van de burger. De invoering van de elektronische identiteitskaart is met name gerechtvaardigd door de beveiliging van de identificatie bij elektronische gegevensuitwisseling.

De elektronische identiteitskaart is 5 jaar geldig. Zij wordt uitgereikt aan elke Belg die twaalf jaar of ouder is. Elke burger ontvangt een pincode waarmee hij toegang heeft tot talrijke toepassingen. De kaartchip bevat namelijk een identificatiecertificaat waarmee de identiteit van de houder kan worden bevestigd wanneer deze zijn eID in een kaartlezer stopt, alsook een handtekeningscertificaat waarmee een elektronische handtekening kan worden geplaatst — de handtekening wordt aldus gewaarmerkt als behorende tot de houder van de eID.

Het adres staat overigens niet langer op de kaart, maar is opgenomen op de chip. Met de elektronische identiteitskaart kan de gebruiker uiteraard zijn identiteit kenbaar maken en in België en de landen van de Europese Unie reizen, maar ook een elektronische handtekening plaatsen die dezelfde juridische waarde heeft als die op papier.

De eID biedt nog vele andere voordelen. Zo kan de gebruiker:

— zich identificeren op het internet;

— 24 uur op 24 en 7 dagen op 7 bepaalde documenten via het internet aanvragen, zodat hij zich niet hoeft te verplaatsen en lange wachttijden kan voorkomen;

— de permettre au titulaire de la carte de consulter les informations le concernant, qui sont reprises au registre de la population concerné ou au Registre national des personnes physiques;

— de connaître les autorités, organismes et personnes qui ont, au cours des six derniers mois, consulté ou mis à jour ses données, à l'exception des autorités administratives et judiciaires chargées de la recherche et de la répression des délits;

— d'échanger des informations en ligne avec l'administration ou avec des entreprises privées par le biais d'une communication électronique sécurisée, quel que soit l'endroit;

— d'effectuer des transactions commerciales sur Internet d'une manière sécurisée, aussi bien en tant qu'acheteur qu'en tant que vendeur (achat et vente en ligne);

— de remplir de nombreux formulaires via le web: déclaration fiscale, demande d'allocations d'études ou d'un extrait du registre de la population;

— d'accéder à ces services en pouvant s'identifier à divers endroits différents du domicile, tels qu'un parc à conteneurs, que les bâtiments d'une entreprise, qu'une bibliothèque, qu'un hall de sports, etc.;

— de signer des mails ou d'envoyer des mails recommandés, etc.

Un des services phares de ce portail est bien entendu le service "*Tax on web*", ou "*myminfin*", permettant soit de remplir la déclaration d'impôts soit de consulter son dossier fiscal. Ces deux sites remportent un succès croissant, année après année. Et, outre l'aspect pratique et facile d'accès, il permet de réaliser de nombreuses économies, tant en matière de temps que de ressources budgétaires.

Le nombre de services sera progressivement étendu dans un futur proche. Les nouvelles applications offertes par l'eID, en extension constante, constituent une plus-value pour le citoyen et pour l'instance concernée. La plupart des services sur le portail ne sont pas encore combinés à l'eID, mais ils n'en sont pas moins pratiques.

C'est ainsi que l'on peut:

— trouver des liens rapides vers des sites web permettant de contrôler l'authenticité d'un *Car-pass*;

— personnelles données die in het bevolkingsregister of in het Rijksregister van de natuurlijke personen staan, raadplegen;

— zien welke overheden, instellingen en personen tijdens de laatste zes maanden zijn persoonsgegevens hebben geraadpleegd dan wel bijgewerkt, tenzij zulks gebeurde door administratieve en rechterlijke instanties die belast zijn met het onderzoek naar en de bestrafing van strafbare feiten;

— waar hij zich ook bevindt, via een beveiligde elektronische verbinding gegevens online uitwisselen met de overheid of met privéondernemingen;

— op een beveiligde wijze via het internet commerciële transacties verrichten, zowel als koper als in de hoedanigheid van verkoper (online kopen en verkopen);

— via het web talrijke formulieren invullen: belastingaangifte, aanvraag voor een studietoelage of van een uittreksel uit het bevolkingsregister;

— door zich te identificeren, toegang krijgen tot diverse plaatsen: containerpark, gebouwen van een bedrijf, bibliotheek, sporthal, ...;

— mails ondertekenen of mails aangetekend versturen enzovoort.

Uiteraard is de dienst "*Tax on web*" of "*myminfin*", die de mogelijkheid biedt de belastingaangifte in te vullen of het belastingdossier in te kijken, een van de kerndiensten van die portaalsite. Die beide sites kennen jaar na jaar een stijgend succes. Ze zijn niet alleen praktisch en gemakkelijk toegankelijk, maar maken het ook mogelijk heel wat tijd en geld te besparen.

Het aantal diensten zal in de nabije toekomst geleidelijk worden uitgebreid. De nieuwe toepassingen die door de eID worden geboden en die voortdurend worden uitgebreid, vormen een meerwaarde voor de burger en voor de betrokken instantie. De meeste diensten op het portaal zijn nog niet gekoppeld aan de eID, maar ze zijn daarom niet minder handig.

Via het portaal kan men onder meer:

— snelkoppelingen vinden naar websites om de echtheid van een *Car-pass* te controleren;

- rechercher des informations concernant les primes gouvernementales;
- calculer le loyer indexé, signer un contrat de bail;
- certifier l'achat de titres de transports;
- déterminer les bénéfices en cas de recours à certaines mesures d'économie d'énergie;
- trouver un accès facilité et centralisé à toute une série de documents administratifs.

Le but est de développer progressivement ce portail afin qu'il permette une communication complètement personnalisée entre les autorités et le citoyen. Actuellement, beaucoup de démarches administratives peuvent déjà s'effectuer en dehors des heures de bureau. Les nombreuses applications *e-government* permettent d'échanger des informations via Internet, et ce 24 heures sur 24. Actuellement, ce site Internet reprend quelque 800 utilisations possibles de la carte d'identité électronique et plusieurs centaines d'applications possibles ont été proposées. En cas de départ à l'étranger d'un Belge, la carte d'identité reste valable après la radiation du registre de la population concerné et jusqu'à la date de validité qui est mentionnée sur la carte d'identité. L'information, mentionnant que la carte d'identité reste valable jusqu'à la date de validité mentionnée sur la carte, est reprise au Registre des cartes d'identité. La carte d'identité électronique demeure pareillement valable jusqu'à la date de validité mentionnée sur la carte d'identité. Lors de son inscription, ou de sa réinscription, dans une commune belge, la nouvelle adresse est alors mise à jour dans la "puce" de la carte d'identité électronique.

Si certaines mesures ont été prises en faveur des Belges de l'étranger, de manière à garantir l'égalité par la nationalité et le droit de vote, bien que nécessaires, ces mesures sont insuffisantes et il nous faut œuvrer pour que les Belges bénéficient d'un même traitement, qu'ils soient au pays ou à l'étranger. Il n'y pas, à ce jour, de politique publique globale à l'égard des Belges de l'étranger. La prise en considération des intérêts des Belges de l'étranger est relativement récente en Belgique. Elle coïncide avec l'octroi du droit de vote aux Belges de l'étranger aux élections fédérales de 1999.

Les attentes des Belges expatriés sont nombreuses et couvrent des domaines aussi variés que:

- information zoeken over overheidspremies;
- de geïndexeerde huurprijs berekenen of een huurcontract ondertekenen;
- de aankoop van vervoerbewijzen bevestigen;
- de energiewinst berekenen die men kan maken dankzij bepaalde energiebesparende maatregelen;
- op een gemakkelijke en gecentraliseerde wijzing toegang krijgen tot tal van administratieve documenten.

Bedoeling is het portaal stelselmatig uit te bouwen en zodoende te komen tot een almaar meer volledig geïndividualiseerde communicatie tussen de overheid en de burger. Voor heel wat administratieve verrichtingen hoeft men niet langer tijdens de kantooruren naar het loket van de bevoegde dienst te gaan. Dankzij de vele *e-government*-toepassingen kan men ook de klok rond online gegevens uitwisselen met de overheid. Thans vindt men op die internetsite ongeveer 800 mogelijke manieren om de elektronische identiteitskaart te gebruiken. Er werden nog honderden mogelijke toepassingen voorgesteld. Bij vertrek naar het buitenland van een Belg, blijft de identiteitskaart nog geldig na de datum van schrapping uit het bevolkingsregister tot de geldigheidsdatum die op de identiteitskaart is vermeld. De op de kaart aangegeven vermelding dat de identiteitskaart geldig blijft tot de geldigheidsdatum blijft opgenomen in het Register van de identiteitskaarten. Bij een eventuele terugkeer van een Belg naar België blijft de elektronische identiteitskaart eveneens geldig tot de einddatum die op zijn identiteitskaart is vermeld. Bij zijn (weder)inschrijving in een Belgische gemeente wordt dan het nieuwe adres bijgewerkt op de "chip" van de elektronische identiteitskaart.

Weliswaar zijn ten behoeve van de in het buitenland verblijvende Belgen al bepaalde maatregelen genomen, zodat iedereen met dezelfde nationaliteit dezelfde stemrechten heeft, maar die maatregelen — hoe noodzakelijk ook — zijn ontoereikend. We moeten ernaar streven dat alle Belgen dezelfde behandeling genieten, of zij nu in het binnenland, dan wel in het buitenland verblijven. Momenteel bestaat er geen algemeen beleid ten aanzien van de Belgen in het buitenland. In België is men pas relatief recent begonnen rekening te houden met hun belangen. Die inachtneming valt samen met de toekenning van het stemrecht aan Belgen in het buitenland naar aanleiding van de parlementsverkiezingen van 1999.

De Belgen in het buitenland koesteren velerlei verwachtingen, onder andere op het stuk van:

— la mobilité estudiantine et la reconnaissance des diplômes;

— la sécurité sociale;

— l'accès à la double nationalité;

— la fiscalité;

— la protection diplomatique et consulaire;

— etc.

Nous proposons dès lors d'institutionnaliser les liens entre les Belges de l'étranger et la Belgique. En effet, malgré leur bonne volonté, les postes diplomatiques et consulaires ne peuvent répondre à l'ensemble des attentes des Belges de l'étranger. Il y a lieu de renforcer le dispositif existant, afin de permettre aux Belges de l'étranger qui le souhaitent de conserver un lien fort et permanent avec la Belgique.

On estime, en moyenne, que 500 000 Belges ont fait le choix de l'expatriation. Il s'agit d'une part significative de la population de notre pays. Avec le développement de l'Union européenne, et l'essor de la mobilité qu'il induit, et de par la mondialisation, ce chiffre est en constante progression.

Force est de constater que nos compatriotes résidant à l'étranger, malgré le fait qu'ils représentent un atout essentiel pour l'image de notre pays, ne jouissent pas toujours des mêmes droits que nos compatriotes ayant fait le choix de rester en Belgique, notamment en matière administrative. Le site "*mybelgium.be*" pourrait représenter une opportunité unique pour développer en son sein une application "*expatriés*" répondant aux besoins administratifs de ces Belges.

L'application d'un tel portail "*expatriés*" pourrait représenter un certain nombre d'avantages pour nos compatriotes résidant à l'étranger et servir de "guichet unique", grâce aux applications communes à tous les Belges et à d'autres applications spécifiques aux Belges de l'étranger, notamment en donnant la possibilité de régler en direct les formalités administratives ne nécessitant pas l'intervention consulaire et en permettant la délivrance de documents urgents.

En outre, la mise en place de ce portail Internet spécifique, par les ministères nationaux, communautaires et régionaux compétents, avec l'affectation du personnel voulu, informé et formé aux problématiques spécifiques des expatriés, permettrait soit de régler les problèmes directement soit d'accompagner le traitement des dos-

— de mobiliteit van de studenten en de erkenning van de diploma's;

— de sociale zekerheid;

— de toegang tot de dubbele nationaliteit;

— de fiscaliteit;

— de diplomatieke en consulaire bescherming;

— enzovoort.

Daarom stellen de indieners voor de banden tussen de Belgen in het buitenland en België te institutionaliseren. De diplomatieke en consulaire posten zijn weliswaar van goede wil, maar kunnen moeilijk beantwoorden aan alle behoeften van de Belgen in het buitenland. De bestaande structuren moeten worden verstrekt, opdat de *expatriates* die dat wensen, een hechte en permanente band met België kunnen behouden.

Er leven naar schatting 500 000 Belgen in het buitenland — een significant deel van de bevolking. Door de uitbouw van de Europese Unie, de daarmee gepaard toename van de mobiliteit en de mondialisering stijgt dat cijfer constant.

Hoewel de Belgen in het buitenland een heuse troef zijn voor het imago van ons land, kunnen we er niet omheen dat ze bepaalde — met name administratieve — rechten ontberen die niet-uitgeweken Belgen wél genieten. De website "*my.belgium.be*" kan een uitgelezen forum zijn om, via een toe te voegen applicatie "*expatriates*" te beantwoorden aan de administratieve behoeften van die "*expats*".

Een dergelijk "*expatriates*-portaal" zou heel nuttig zijn voor de Belgen in het buitenland en zou voor hen als één-loket dienst kunnen doen, dankzij de voor alle Belgen gemeenschappelijke applicaties en andere, specifiek voor de Belgen in het buitenland bestemde applicaties. We denken daarbij aan de mogelijkheid direct bepaalde administratieve vormvereisten te vervullen waarvoor de interventie van het consulaat hoe dan ook niet vereist is, of nog aan de afgifte van dringende documenten.

Aangezien het internetportaal dat aldus door de bevoegde diensten op nationaal, gemeenschaps- en gewestniveau zou worden opgericht, zou kunnen bogen op personeel dat specifiek werd opgeleid om de problemen van de *expatriates* op te lossen, ontstaat de mogelijkheid die problemen ofwel onverwijld op te

siers avec les fonctionnaires ou les autorités publiques responsables.

Un tel site "*mybelgium.be*" permettrait ainsi de faciliter, administrativement et sur le plan logistique, un grand nombre de pans de la vie de nos concitoyens résidant à l'étranger et il permettrait aussi, pour les entités fédérales et fédérées, une économie de temps et de charges administratives et financières non négligeable.

Denis DUCARME (MR)

lossen, ofwel de afhandeling van de dossiers door de bevoegde ambtenaren of overheden te volgen.

Aldus zou een "*my.belgium.be*"-site het leven van de Belgische *expatriates* er zowel administratief als logistiek eenvoudiger op maken. Tegelijk zou een dergelijke website de federale overheid en de deelgebieden heel veel tijd, administratieve rompslomp en geld besparen.

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. vu la loi du 25 mars 2003 modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, publiée au *Moniteur belge* du 28 mars 2003, prévoyant le principe de la création d'une carte d'identité électronique;

B. vu l'arrêté royal du 7 décembre 2006 fixant les spécifications et la procédure d'enregistrement des appareils de lecture pour la carte d'identité électronique et modifiant l'arrêté royal du 13 février 1998 relatif aux spécifications des appareils de lecture de la carte d'identité sociale;

C. vu l'arrêté royal du 13 février 2005 déterminant la date d'entrée en vigueur et le régime du droit de prendre connaissance des autorités, organismes et personnes qui ont consulté ou mis à jour les informations reprises dans les registres de population ou au Registre national des personnes physiques, publié au *Moniteur belge* du 28 février 2005;

D. vu l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2004 portant la décision de procéder à l'introduction généralisée de la carte d'identité électronique, publié au *Moniteur belge* du 15 septembre 2004;

E. considérant que plus de 500 000 Belges résident à l'étranger et qu'ils représentent la vitrine du savoir-faire de notre pays;

F. considérant que les Européens établis hors de leur pays d'origine participent à un meilleur échange économique, social, culturel et des savoirs en Europe et dans le reste du monde;

G. considérant l'importance croissante de la mobilité des Belges s'établissant hors de leur pays d'origine, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'Union européenne;

H. vu la proposition de résolution du 31 janvier 2008 du Conseil de l'Europe portant sur les expatriés européens et les relations qu'ils entretiennent avec leurs pays d'origine (doc. 11520);

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op de wet van 25 maart 2003 tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen en van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, die werd bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 28 maart 2003, en die erin voorzag dat in beginsel zou worden gezorgd voor een elektronische identiteitskaart;

B. gelet op het koninklijk besluit van 7 december 2006 tot vaststelling van de specificaties en registratie-procedure van de leesapparatuur voor de elektronische identiteitskaart en tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 februari 1998 houdende specificaties van de leesapparatuur voor de sociale identiteitskaart;

C. gelet op het koninklijk besluit van 13 februari 2005 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding en van het stelsel van het recht tot kennisname van de overheden, instellingen en personen die de informatiegegevens die zijn opgenomen in de bevolkingsregisters of in het Rijksregister van de natuurlijke personen hebben geraadpleegd of bijgewerkt, dat werd bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 28 februari 2005;

D. gelet op het koninklijk besluit van 1 september 2004 houdende de beslissing om de elektronische identiteitskaart veralgemeend in te voeren, dat werd bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 15 september 2004;

E. overwegende dat meer dan 500 000 Belgen in het buitenland wonen en dat zij dienst doen als showcase voor de knowhow van ons land;

F. overwegende dat de buiten hun land van oorsprong verblijvende EU-burgers bijdragen tot een betere uitwisseling op het vlak van economie, sociale aangelegenheden, cultuur en kennis in Europa en in de rest van de wereld;

G. gelet op het toenemend aantal Europeanen dat zich buiten zijn land van oorsprong vestigt binnen en buiten de Europese Unie;

H. gelet op het voorstel van resolutie van 31 januari 2008 van de Raad van Europa "*European expatriates: relations to their countries of origin*" (doc. 11520);

I. vu les chapitres 1, 2 et 3 du titre III, comprenant les articles 39 à 55, du Traité de Rome du 25 mars 1957 instituant la Communauté européenne, érigeant au nombre des libertés fondamentales européennes la libre circulation des personnes;

J. vu la directive 2004/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres, modifiant le règlement (CEE) n° 1612/68 et abrogeant les directives 64/221/CEE, 68/360/CEE, 72/194/CEE, 73/148/CEE, 75/34/CEE, 75/35/CEE, 90/364/CEE, 90/365/CEE et 93/96/CEE, publiée au JOL n° 158 du 30 avril 2004;

K. vu le Livre blanc de la Commission européenne du 23 octobre 2007 "Ensemble pour la santé: une approche stratégique pour l'UE 2008-2013", disponible dans le document COM (2007) 773 final;

L. vu le Plan d'action européen pour la mobilité de l'emploi 2007-2010, disponible dans le document COM (2007) 630 final;

M. vu le rapport du Haut Représentant pour la politique étrangère et de sécurité "Mise en œuvre de la stratégie européenne de sécurité – Assurer la sécurité dans un monde en mutation" du 10 décembre 2008, disponible dans le document 17104/08;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT:

1. de réaliser une étude sur les applications qui pourraient être utiles pour les Belges de l'étranger, sur le portail "mybelgium.be";

2. de développer et de compléter le portail "mybelgium.be" par ces applications spécifiques aux Belges de l'étranger.

6 juillet 2010

Denis DUCARME (MR)

I. gelet op de hoofdstukken 1, 2 en 3 van titel III van het Verdrag van Rome van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, welke de artikelen 39 tot 55 bevatten en op grond waarvan het vrij verkeer van personen tot de fundamentele vrijheden wordt gerekend;

J. gelet op Richtlijn 2004/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden, tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1612/68 en tot intrekking van de Richtlijnen 64/221/EEG, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG, 75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG en 93/96/EEG, die bekendgemaakt werd in PB nr. 158 van 30 april 2004;

K. gelet op het Witboek van de Europese Commissie van 2007, "Samen werken aan gezondheid: een EU-strategie voor 2008-2013", dat beschikbaar is in slotdocument COM (2007) 773;

L. gelet op het Europees actieplan voor arbeidsmobiliteit (2007-2010), dat beschikbaar is in slotdocument COM (2007) 630;

M. gelet het op 10 december 2008 uitgebrachte rapport van de Hoge Vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid, "Report on the Implementation of the European Security Strategy – Providing Security in a Changing World", dat beschikbaar is in document 17104/08);

VERZOEKT DE REGERING:

1. een onderzoek te voeren naar de toepassingen die voor de Belgen in het buitenland mogelijkwerijs nuttig kunnen zijn op de portaalsite "my.belgium.be";

2. de portaalsite "my.belgium.be" aan te vullen met die specifiek voor de Belgen in het buitenland bedoelde toepassingen.

6 juli 2010